

Pau Bori

Visat núm. 22
(desembre 2016)

Pau Bori va néixer a Sant Martí de Maldà (l'Urgell) el 1980. Fa de professor d'estudis catalans a la Universitat de Belgrad des del 2005. És llicenciat en filologia catalana per la Universitat de Barcelona i doctor en comunicació lingüística i mediació multilingüe per la Universitat Pompeu Fabra. Les seves àrees de recerca són ensenyament i aprenentatge de segones llengües, pedagogia crítica, anàlisi de materials didàctics, catalanística i traducció.

Ha publicat articles en diverses revistes acadèmiques i monografies. Compagina la docència i la recerca amb la traducció literària. Juntament amb Jelena Petanović ha traduït del serbi al català *El pati maleït* d'Ivo Andrić i *El destí i altres contes dels Balcans*, i també autors catalans al serbi com Narcís Oller, Joan Salvat-Papasseit, M. Àngels Anglada, Enric Casasses o Albert Sánchez Piñol. Ha participat en múltiples activitats de difusió de la cultura catalana a Sèrbia, com el programa setmanal *Katalonski čas* a Radio Pančevo (2006-10), l'organització de la Trobada de joves poetes catalans i serbis (2009), Els dies catalans de Belgrad (2010) o l'exposició *Revertiminien motiu* de l'Any Lull (2016). El 2014 va ser guardonat amb el premi "Josep Maria Batista i Roca" de promoció de la cultura catalana a l'exterior.